

## JYf\_Y\fgWXUcg']b'GhY]bZY`X. 6+)!GdYffib['V]g'C\_hcVYf'YfkUfhYh

8]Y'6+) 'nk ]gWXYb'6UX'C`XYg`cY'i bX'GhY]bZY`X']gh'j ca '&\*" 5i [i gh'V]g'("'C\_hcVYf'[YgdYffh"'I a `Y]hi b[Yb'g]bX Y]b[Yf]WXhYh"

5V XYa '&\* "'5i [i gh'V]g'j cfUi gg]Wkh']Wk '( "'C\_hcVYf'k ]fX 'X]Y 6i bXYgghfU» Y '+) 'nk ]gWkYb '6UX 'C `XYg`cY'i bX 'GhY]bZY `X 'ZØf i a ZUb[fY]WkY'GUb]Yfi b[gUfVY]hYb'[YgdYffh" 8]YgY'A U» bU\a Yž X]Y 'ni f'JYfVYggYfi b['XYf'JYf\_Y\fgg]WkYf\Y]h'i bX 'XYf'6Ui ei U`]hÀh X]Ybhž'VYXYi hYh'ZØf'j ]Y`Y'5i hcZU\fYf']b'XYf'FY[]cb'Y]bY Yf\YV`]WkY'I a ghY``i b["

8]Y '9bhgWXY]Xi b['ni f'J c``gdYffi b['k i fXY'] ca '@UbXYgVYhf]YV GhfU» YbVUi 'i bX'JYf\_Y\f'GWX`Ygk][!<c`ghY]b 'fl@6J "G< Ł'[YhfcZZYb" 8Yf'; fi bX'ZØf'X]Y'i a ZUggYbXY'A U» bU\a Y']gh'X]Y'GUb]Yfi b[Y]bYf'VYgWXÀX][hYb': U\fVU\bž'X]Y'Ui Z[fi bX']\fYg'Ni ghUbXg'U`g dchYbn]Y``Yg'G]WXYf\Y]hgf]g]\_c'Ub[YgY\Yb'k i fXY'''I a 'XYb'JYf\_Y\f g]WXYf'i a ni `Y]hYbž'k i fXYb'U`hYfbUh]j Y'Fci hYb'Y]b[Yf]WXhYhž'X]Y X]Y'I a ZU\fi b['XYf'6Ui ghY``Y'Yfa Ò[`]WXYb"

#### GdYffi b[ 'VYXYi hYh'l a k Y[ Y'ZØf'5bk c\bYf

8]Y:: c`[Yb'XYf'6Ui ghY``Y'g]bX'VYgcbXYfg'ZØf'X]Y'CfhgW\UZhGhY]bZY`X'gdØfVUf"'K À\fYbX'XYf'6Ui nY]h'k]fX'Yg'ZØf'df]j UhY'D? Kbi f'a Ò[`]W\gY]bž'GhY]bZY`X'Ui g'F]W\hi b['FY]bZY`X'i bX'6UXGY[YVYf['ØVYf'X]Y'bU\Y[Y`Y[YbY'@UbXYgghfU»Y', ('ni 'YffY]W\Yb": Øf'X]Y'5bk c\bYf']gh'X]Yg'Y]b'XYi h`]W\Yf'I a kY[ž'XYf'XYbhÀ[`]W\Yb'5V`Ui Z'Yf\YV`]W\ghÒfYb'\_Ubb"'8Yf'ÒZZYbh`]W\YDYfgcbYbbU\j Yf\_Y\f'k]fX'YXcW\ž'a]h'kYb][Yb'5i gbU\aYbžkY]hYf\]b'k]Y'[Yk c\bhj Yf\_Y\fYbž'kUg'XYb'DYbX`Yfb'ni a]bXYgh

hY]`k Y]gY`9bh`Ughi b[ `Vf]b[ h"`5i W\`Dc`]nY]`i bX`FYhhi b[ gX]YbghY  $X\emptyset fZYb`XYb`6Ui ghY``YbVYfY]W\`dUgg]YfYbž`i a `X]Y`G]W\Yf\Y]h`i bX gW\bY``Y`<]`ZY`]a `BchZU```ni `[ Yk À\f`Y]ghYb"$ 

8]Y'l a `Y]hi b[ 'ZØf'D? K 'YfZc`[ h'ØVYf'X]Y'?fY]gghfU» Yb'\* + 'i bX'\* - ž gcXUgg'5i hcZU\fYf'X]Y'C fhgW\UZhYb'GY\a gXcfZz'A YXXYk UXY'i bX 6YbghUVYb'bi hnYb'a ØggYbž'VYj cf'g]Y'ni f'6+) 'ni fØW\_\_Y\fYb\_\ \_ObbYb"'8]YgY'A U» bU\a Yb'g]bX'k]W\h][ ži a 'Y]bYb'fY]Vi b[ g`cgYb J Yf\_Y\fgZi gg'hfchn'XYf'YfZcfXYf`]W\Yb'6Ui UfVY]hYb Ui ZfYW\hni Yf\U`hYb"'8Yf'@6J'\Uh'ni XYa 'VYfY]hg'j cf'XYf'GhUXh FY]bZY`Xž']b'6UX'C`XYg`cY'i bX'Ui Z'XYf'5i hcVU\b'Ui Z'X]Y UbghY\YbXY'GdYffi b[ '\]b[ Yk]YgYbž'i a 'GhUi g'i bX'J Yfk]ffi b[ Yb ni 'j Yfa Y]XYb"

#### : ]bUbn]Yfi b[ XYf 6Ui UfVY]hYb

8]Y'GUb]Yfi b[']gh'b]W\h'bi f'ZØf'X]Y'9fbYi Yfi b['XYf': U\fVU\b'j cb 6YXYi hi b['z'gcbXYfb'i a ZUggh'Ui W\'X]Y'9fbYi Yfi b['XYg'F UXk Y[g nk]gW\Yb'6UX'C`XYg`cY'i bX'GhY]bZY'X'gck]Y'X]Y'[fi bX'Y[YbXY FYdUfUhi f'Y]bYf': U\fVU\bUVgUW\_i b['nk]gW\Yb'Y]bYf'6U\bVfØW\_Y i bX'XYf'?bYYXYb!?fYi ni b["'8]Y'[YgW\AhnhYb'?cghYb'ZØf'X]YgY i a ZUggYbXYb'A U» bU\a Yb'VY`Ui ZYb'g]W\'Ui Z'fi bX'%z\&'A]``]cbYb 9i fcz'X]Y'j ca '6i bX'[YhfU[Yb'k YfXYb"'8]Y'6Ui UfVY]hYb'g]bX U``YfX]b[g'k YhhYfUV\Ab[][z'k Ug'VYXYi hYhz'XUgg'X]Y'[Yd`UbhY : Yfh][ghY``i b['i bhYf'I a gh\AbXYb'j Yfn\O[Yfh'k YfXYb''\_\ObbhY''

8]Y '9fbYi Yfi b[gUfVY]hYb 'Ui Z'XYf'6+) 'gd]Y[Y`b'X]Y 'k UWXgYbXY Bchk YbX][\_Y]h'k ]XYfž'X]Y 'J Yf\_Y\fg]bZfUghfi \_hi f']b'GWX `Ygk ][! <c`ghY]b'\_cbh]bi ]Yf`]WX ']bghUbX'ni '\U`hYb"'G]Y'gc``Yb'XUni VY]hfU[Ybž'b]WX h'bi f'X]Y'G]WXYf\Y]h'XYf'GhfU» Yb'ni 'j YfVYggYfbž gcbXYfb'Ui WX'XYb'?ca Zcfhi bX'X]Y'@YVYbgei U`]hÀh'ZØf'U``Y J Yf\_Y\fghY]`bY\a Yf'ni 'Yf\Ò\Yb"

### JYf\_Y\fibX =bZfUghfi \_hi f']a : c\_i g

Bchk YbX][\_Y]h'ZØf'i a ZUb[fY]WXY'I a `Y]hi b[Yb'i bX'X]Y
j cfØVYf[Y\YbXY'I bni [Àb[`]WX\_Y]h'j cb'GhY]bZY`X'g]bX'ZØf'X]Y
5bk c\bYf'i bX'DYbX`Yf'i bUb[YbY\a ž'UVYf'`Yhnh`]WX'bchk YbX][ž
i a '`Ub[Zf]gh]['g]WXYfYfY'i bX'VYggYf'bi hnVUfY'GhfU» Yb'ni
[Yk À\f`Y]ghYb"'9g'V`Y]Vh'UVni k UfhYbž'k ]Y'g]WX'X]Y'6Ui UfVY]hYb
Ybhk ]W\_Y`b'i bX'cV'X]Y'[YgYhnhYb'NY]hfU\a Yb'Y]b[Y\U`hYb
k YfXYb'\_ObbYbž'i a 'X]Y'5i gk ]f\_i b[Yb'Ui Z'X]Y'FY[]cb'gc'[Yf]b[
k ]Y'a O[`]WX'ni '\U`hYb"

# JYf\_Y\fgVY\]bXYfi b[Yb'i bX'XYfYb 5i gk]f\_i b[Yb

8]Y'l a `Y]hi b[ 'ØVYf'X]Y'? fY]gghfU» Yb \* + 'i bX \* - 'k ]fX
j cfUi gg]W\h`]W\ni 'Yf\O\hYa 'J Yf\_Y\fgUi Z\_ca a Yb ']b 'XYb
i a `]Y[ YbXYb 'C fhgW\UZhYb 'ZØ\fYb" '5 bgdfY W\YbXY 'A U» bU\a Yb
k i fXYb i a [ YgYhnhži a 'X]Y '9bh`Ughi b[ 'X]YgYf'GhfU» Yb 'ni
[ Yk À\f`Y]ghYb" 'K À\fYbX 'XYf'6Ui nY]h`g]bX 'J Yf\_Y\fghY]`bY\a Yf
gca ]h`[ YZcfXYfhž'U`hYfbUh]j Y'F ci hYb ii bX '9j Ybhi U`]hÀhYb
Y]bni d`UbYbži a 'ni gÀhn`]W\Y'J YfnO[ Yfi b[ Yb'ni 'j Yfa Y]XYb"'8]Yg
\_ObbhY']bgVYgcbXYfY']b 'XYf' < Ui dhj Yf\_Y\fgnY]h'ni '`Àb[ YfYb
: U\fnY]hYb 'ZØ\fYb"

## K ]fhgWX UZh`]WX Y '5 gd Y\_hY 'X Y f GhfU» Y b ]b ghUb X \ U`hi b [

8]Y =bghUbX\U`hi b[ 'i bX 'XYf'5i gVUi 'XYf'JYf\_Y\fgkY[ Y'g]bX 'b]W\h bi f'ZØf'X]Y 'G]W\Yf\Y]h'XYf'JYf\_Y\fghY]`bY\a Yf'YbhgW\Y]XYbXž'g]Y gd]Y`Yb`Ui W\`Y]bY`nYbhfU`Y`Fc``Y`ZØf`X]Y`k]fhgW\UZh`]W\Y
9bhk]W\_`i b[`XYf`FY[]cb"'@Ui h`Y]bYf`Ghi X]Y`XYg`8Yi hgW\Yb

\diphjhi hg`ZØf`Bcfa i b[`Y"J"'f8\delta\thfU[Yb`[i h`Ui g[YVUi hY`GhfU)\Yb
YbhgW\Y]XYbX`ni `Y]bYf`\`O\YfYb`@YVYbgei U`]h\Ah`i bX
k]fhgW\UZh`]W\Ya`K\UW\ghi a``]b``\\AbX`]W\Yb';\YV]YhYb`VY]"`AcV]`]h\Ah
]gh`ZØf`I bhYfbY\a\Yb`i bYf`\\Agg`]W\\Zi\a\K\UfYb`i bX
8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`YZZ]n]Ybh`UbV]YhYb`ni `\_ObbYb"`8U\Yf`]gh`Yg'j cb
[fc\\Yf`6YXYi hi b[\ZiXUgg`X]YgY`Dfc\Y\_hY`a\]h`Ui gfY]W\YbXYb
Z]bUbn]Y``Yb`A\]hhY`b`i bhYfgh\Ohnh`k\YfXYb"

8]Y = bj Ygh]h]cbYb ]b GhfU» Yb i bX = bZfUghfi \_hi fi\_ObbYb Ui W\dcg]h]j Y @Ub[ nY]hk ]f\_i b[ Yb Ui Z`c\_U`Y I bhYfbY\a Yb \UVYbžXU VYggYfY 5bV]bXi b[ Yb \Ai Z][ ni 'Y]bYf\O\YfYb ?i bXYbZfYei Ybn ZØ\fYb "8]Yg ]gh ]bgVYgcbXYfY ZØf \_`Y]bYfY 6Yhf]YVY ]b ``AbX`]W\Yb FY[ ]cbYb j cb 6YXYi hi b[ žX]Y Ui Z'X]Y 9ffY]W\VUf\_Y]h Ub[ Yk ]YgYb g]bX"

# 2 ZZY b h`]WX Y f `B U\ j Y f \_ Y\ f `i b X `U`hY f b U h] j Y A c V]`]hÀhg`Ògi b [ Y b

CVk c\`XYf'ÒZZYbh`]W\Y'DYfgcbYbbU\j Yf\_Y\f']b'GhY]bZY`X
k Y]h[ Y\YbX'Ui ZfYW\h'Yf\U`hYb'k ]fXž'[ ]Vh'Yg'XYbbcW\'\_`Y]bYfY
9]bgW\f\ab\_i b[ Ybž'X]Y'j cb'XYb'Bi hnYf]bbYb'i bX'Bi hnYfb
VYUW\hYh'k YfXYb'gc``hYb"'8]Y', VYfg]W\h'ØVYf'X]Y'5VZU\fhgnY]hYb
i bX'F ci hYb'k ]fX'Ui Z'XYb'K YVgY]hYb'XYf'Òfh`]W\Yb

JYf\_Y\fgVYhf]YVY'fY[ Y`a \and a\abla\][ 'U\_hi U`]g]Yfh"'5bk c\bYf'i bX'DYbX`Yf
\_\ObbhYb'Yfk \alpha[ Ybž'7Ufg\Uf]b[!Cdh]cbYb'cXYf
A ]hZU\f[ Y`Y[ Yb\Y]hYb']b'5bgdfi W\'ni 'bY\a Ybž'i a 'X]Y
5i gk ]f\_i b[ Yb'XYf'6Ui UfVY]hYb'ni 'a ]b]a ]YfYb"

Ni gàhn`]WX '\_ObbhYb'X]Y'6Y\OfXYb'j Yfghàf\_h'Ui Z'bUWX\U`h][YAcV]`]hàhg`Ògi b[Yb'gYhnYbž'i a 'X]Y'JYf\_Y\fgg]hi Uh]cb'k à\fYbXXYf'6Ui UfVY]hYb'ni 'YbhgWXàfZYb'': U\ffUXj Yf`Y]\ghUh]cbYb'i bX:i»[àb[YfZfYi bX`]WXY'AU»bU\aYb'g]bX'AO[`]WX\_Y]hYbž'X]Yk à\fYbX'gc`WXYf'DfcY\_hY'Y]b[Y\YbXYf'VYhfUWXhYh'k YfXYbObbYb''

### I a $k Y h! i b X G]WX Y f Y]hgUgd Y_hY$

6Y] 6Ui j cf\UVYb g]bX Ui W\ I a k Y hZfU[Yb i bX G]W\Yf\Y]hgUgdY\_hY j cb nYbhfU`Yf 6YXYi hi b["8 Yf @6J "G< \Uh VYhcbhž XUgg U``Y 6Ui UfVY]hYb i bhYf 6YfØW\_g]W\h][i b[i a k Y`h[YfYW\hYf GhUbXUfXg Xi fW\[YZØ\fh k YfXYb "8]Yg i a ZUggh X]Y A]b]a ]Yfi b[j cb @Afa!i bX GW\UXghc ZZYa]gg]cbYb k A\fYbX XYf 6Ui nY]h" 5i » YfXYa a ØggYb G]W\Yf\Y]hgj cf\_Y\fi b[Yb ZØf 5fVY]hYf gck]Y ZØf X]Y J Yf\_Y\fghY]`bY\a Yf [Yhfc ZZYb k YfXYbži a I bZA``Y i bX J Yf Yhni b[Yb k A\fYbX XXYf 5fVY]hYb ni i Yfa Y]XYb"

8]Y '9fbYi Yfi b[ 'XYg'F UXk Y[ g'nk ]gW\Yb'6UX'C `XYg`cY'i bX GhY]bZY`X']gh'Y]bY'5i ggU[ Y'ZØf'X]Y': ÒfXYfi b[ 'XYg i a k Y`hZfYi bX`]W\Yb'J Yf\_Y\fg"'@Ub[ Zf]gh][ 'gc``Yb'gc`W\Y \DZfUghfi \_hi fdfc Y\_hY'XUni 'VY]hfU[ Ybž'XYb', VYf[ Ub[ 'ni bUW\\U`h][ YfYb'A cV]`]hÀhg`Ògi b[ Yb'ni 'i bhYfghØhnYb'i bX'gca ]h Y]bYb'k ]W\h][ Yb'6Y]hfU[ 'ni a '?`]a UgW\i hn'ni '`Y]ghYb"

8 Y hU]`g

6 Y qi WX Y b 'G]Y 'i b q 'Ui Z. 'b!U[ "X Y